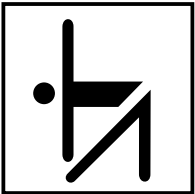


# GERMANEN SPIEGEL



## Informationen und Berichte

---



 Danke allen unseren Inserenten für das 2019 entgegengebrachte Vertrauen. Wir wünschen Ihnen allen ein besinnliches Weihnachtsfest sowie ein gesundes neues Jahr, verbunden mit allem geschäftlichen Erfolg, den Sie sich selbst erhoffen!

 Der Germanenspiegel



*Jahre*

**SV Germania Grasdorf**

von 1908 - 2019 **Weihnachten 2019**

# Restaurant *Dilara*

**Türkische Lehmofenspezialitäten**  
Inh. Semra Bıçakçı

**Hildesheimer Str. 239 A**  
**30880 Laatzen**



## Öffnungszeiten:

Montag bis Samstag:  
17:00 bis 23:00 Uhr  
Sonn- und Feiertage:  
12.00 bis 15.00 Uhr  
17.30 bis 23.00 Uhr

**Tel.: 0511 / 860 28 71**  
**Fax: 0511 / 860 28 79**

[www.restaurant-dilara.com](http://www.restaurant-dilara.com)

## Vorwort

Liebe Sportkameradinnen, liebe Sportkameraden,

nun geht es ganz rasant dem Ende des Jahres 2019 entgegen.  
Zeit für Rückblick und Ausblick.

Trotz einiger Probleme mit den Fußballplätzen, die wir außerhalb unserer Sportanlage an der Ohestraße nutzen können, konnten der Trainingsbetrieb und fast alle angesetzten Spiele seit Saisonbeginn durchgeführt werden. Man hat sich untereinander arrangiert und auch Hilfe durch das lange Zeit recht gute Wetter erhalten.

Sehr hilfreich war dabei natürlich, dass durch die eingegangene Jugend-Spielgemeinschaft bei den älteren Jahrgängen mit der SpVg Laatzen, auch die Sportplätze „Auf der Dehne“ mitgenutzt werden konnten.

Sportlich gesehen verlief das Jahr eher unaufgeregt, aber es ist ja auch fast unmöglich, immer nur Spitzenleistungen zu erwarten. Mich freut es, dass wir nach wie vor eine breit aufgestellte Jugendarbeit leisten können und dass unsere Aktiven im Seniorenbereich zum Großteil aus dieser Arbeit erwachsen sind. Im nächsten Jahr werden alle Bereiche versuchen, dass neben unserer guten Breitenarbeit auch die Leistungsbereiche wieder bessere Ergebnisse erzielen werden.

Dafür konnten wir zwei lange geplante bzw. geforderte Investitionsmaßnahmen umsetzen. Zu großer Freude aller Fußballer wurden **neue Duschen** installiert und außerdem konnten wir endlich der Auflage der Stadt Laatzen nachkommen und haben für den Gaststättenbereich einen **neuen Fettabscheider** eingebaut, so dass unser Pächter eine gute Basis hat, seinen Betrieb ordnungsgemäß weiter zu führen.

Kostenpunkt für beide Maßnahmen rund 32 Tsd EUR.

Für das Jahr 2020 sind weitere Modernisierungs- und Verbesserungsmaßnahmen an unserem Klubhaus geplant.

Trotz solider Finanzierung dieser Maßnahmen würde ich mich freuen, wenn sich das eine oder andere Mitglied oder auch andere Laatzenener dazu durchringen könnte, sich mit einer Spende an der Finanzierung zu beteiligen.

Ich bedanke mich beim **Fußball-Förderverein**, den **Mitgliedern des „Club 100“** sowie bei vielen **Eltern und Sponsoren** für ihre großartige Unterstützung unseres Vereins.

Nun noch zwei Informationen zum Schluss.

Der **Winterball** findet am **25.01.2020 ab 19.30 Uhr** in der Mehrzweckhalle Ohestraße statt. Unsere **Jahreshauptversammlung** findet am **14.02.2020 um 19 Uhr** im Klubhaus statt.

Bitte beide Veranstaltungen vormerken und unbedingt kommen.



# NATUR PUR

B L U M E N I M H E I D F E L D

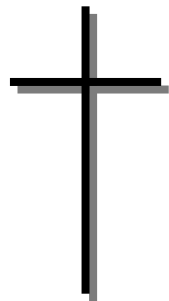
## Floristik

individuelle Floristik • Brautschmuck  
Dekoration für jeden Anlaß • Trauerbinderei

## Friedhofsgärtnerei

Grabgestaltung • Pflegearbeiten

Kastanienweg 2  
Laatzen  
gegenüber der LVA  
Tel. 0511/821142



Erd-, Feuer-, See- und  
anonyme Bestattungen

Überführung • Vorsorge zu Lebzeiten

Tag und Nacht, Sonn- und Feiertag  
dienstbereit Tel. (0 51 02) 23 11

**Sievers** seit über  
60 Jahren

30880 Laatzen / OT Rethen  
Hildesheimer Straße 346

Wir beraten Sie in allen Fragen zur Bestattung, jederzeit auch zu Hause!  
Sarglager, Sterbewäsche, Gestellung der Totenfrau  
sowie die Erledigung aller anfallenden Formalitäten.

## Vorwort

Der Vorstand wünscht allen Mitgliedern und deren Partnern, den Eltern unserer Jugendlichen, Gönnern und Förderern sowie allen Fans und Freunden des SV Germania Grasdorf ein besinnliches und gesegnetes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch in das Jahr 2020.

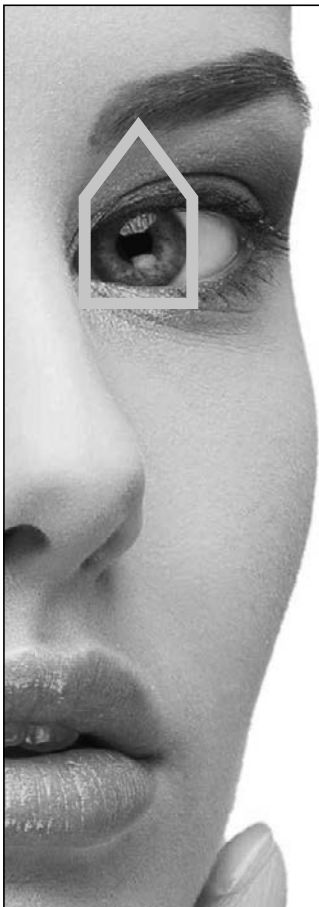
Ihr / Euer

Wolfgang Weiland  
1. Vorsitzender

1. Herren

### Bilanz zur Halbzeit

Dank unserer Miniserie Ende Oktober bis Mitte November haben wir uns noch nach vorne auf den 5. Tabellenplatz geschoben. Einzig die knappe Last-Minute Niederlage gegen den TSV Kirchdorf zuhause hat uns noch einmal zurückgeworfen. Allerdings müssen wir auch feststellen, dass die Tabelle noch sehr schräg ist, da es zum Ende des Spieljahres (die Hinrunde endete bereits Ende Oktober) zu massiven Spielausfällen gekommen ist. Mit bereits 18 gespielten Partien liegen wir daher weit vorne. Unserer Heimstärke (21 von 30 möglichen Punkten) steht die suboptimale Auswärtsbilanz (9 von 24 möglichen Punkten) gegenüber. Gerade deswegen ist es auch bemerkenswert, dass uns regelmäßig bis zu 20 Zuschauer auswärts begleiten. Vielen Dank an diese außergewöhnliche Unterstützung! Mit 18 Gegentreffern stellen wir aktuell die zweitbeste Abwehr, im Sturm hätte es gerne mehr sein dürfen, allerdings wurden wir im Spätherbst doch arg personell ausgedünnt. Marco Cyrus (Studium), Max Schäfer und Timo Hanse (verletzt) und – besonders bitter – Niklas Buschmann (Saison-Aus nach schwerer Verletzung) konnten nicht, oder nicht immer helfen. Die Verantwortung ruhte dann auf Jan Voßmeier (18 Jahre) und Jonas Exeler (20 Jahre), die diese auch angenommen und das Beste aus der Situation gemacht haben. Dieses Beispiel zeigt, dass der eingeschlagene Weg, die Konzentration auf die eigenen, nachrückenden Jugendspieler, richtig und wichtig ist. Zusätzlich wurden wir im Spielbetrieb temporär wieder von Spielern der U23 unterstützt, die ihre Sache ebenfalls sehr gut gemacht haben. Auch dafür ein herzliches Dankeschön. Und dann waren da noch zwei neue Gesichter und zwei schöne Geschichten. Unser ehemaliger Jugendspieler Chrandip Badwal spielt zurzeit mit einer Gastspielerlaubnis des mecklenburg-vorpommerschen Landesligisten Greifswalder FC bei uns. Chrandip studiert in Greifswald und absolviert ein halbjähriges Praktikum in Hannover. Jan Paffenholz hat seinen Kommilitonen Ole Eersink mit an die Ohestraße gebracht. Ole spielt während seines Studiums in Hannover mit einer Gastspielerlaubnis des SV Vorwärts Nordhorn bei uns.



🏠 Die neue Immobilien- und Expertensuche

🏠 Immobilien bis zu 7 Tage früher finden

🏠 exklusiv vom geprüften IVD Makler



**Die clevere Art, Immobilien zu suchen.**



ivd24immobilien.de



WERNER GURKASCH  
IMMOBILIEN

Krumme Str. 12  
30880 Laatzen

0511 98 250 11  
0172 540 14 45

Info@Gurkasch.de  
www.Gurkasch.de

## Herren-Fußball



Unsere 1. Herren befindet sich in der Winterpause, aber nicht im Winterschlaf. Zu viele Themen beschäftigen uns momentan, es gilt jetzt uns wieder zu sammeln und die Rückrunde vorzubereiten. Wir werden uns aller Voraussicht nach personell verstärken, allerdings weiterhin ausschließlich mit Spielern, die sowohl sportlich, als auch charakterlich zu uns passen. Bei dieser Ausrichtung bleiben wir weiterhin kompromisslos, denn wir sehen sie für unseren Verein als alternativlos an.

Ob wir es von März bis Mai noch schaffen uns an die Aufstiegsplätze heranzuarbeiten, hängt von sehr vielen Faktoren ab. Einzig die Trainingsbeteiligung ist aus Sicht der Trainer noch von unseren Spielern zu optimieren. Die Anlage, der Zuspruch vom Verein und den Zuschauer (obwohl es ein paar mehr sein dürften), die Ausstattung, das alles ist in Grasdorf hervorragend. Wir werden es sehen und arbeiten konzentriert weiter.

Alles Freunden, Förderern, Zuschauern, Unterstützern und dem Rest der Welt wünschen wir friedliche und besinnliche Feiertage und einen optimalen Start in das neue Jahr. Wir wünschen uns, dass die beginnenden „20er Jahre“ für unseren Verein goldene werden.

*Jürgen Engelhard, (Teammanager)*

### U23 / 2. Herren

#### Es wird...

„7 Spiele, 4 Punkte, vorletzter Platz...“, so begann der letzte Bericht an dieser Stelle und endete mit dem Versprechen, dass wir uns nicht hängen lassen werden.

Gesagt, getan: In den folgenden 7 Partien, die wir nun bis zur Winterpause ausgetragen haben, wurden immerhin satte 14 Punkte eingesammelt.

Damit ist der Anschluss ans Tabellen-Mittelfeld erstmal hergestellt. Es gelang uns, dem Tabellenführer die ersten Punkte der Saison abzunehmen und gegen die anderen Topteams der Liga sogar Siege einzufahren.

Zwischenzeitlich mussten wir allerdings doch noch mal lernen, dass ein Spiel auch in der 2.Kreisklasse 90 Minuten dauert (zwei Mal hintereinander 4 Gegentore in der zweiten Halbzeit, da fehlen einem echt die Worte).

Aber die Mannschaft hat eine Reaktion gezeigt und in den letzten beiden Spielen daran gearbeitet, die „Ohestraße“ wieder zu einer Festung werden zu lassen.

Ein Dank an dieser Stelle an unsere Platzwarte, die es ermöglicht haben, dass unsere Spiele ausgetragen werden konnten, während überall anders abgesagt wurde. So können wir fast ohne Nachholspiele in die Pause gehen.

Und das ist auch gut so, denn die Luft ist etwas raus. Wehwehchen müssen gepflegt, Klausuren, Prüfungen und Referate erledigt werden. Auch die Aufgaben in Job und teilweise schon in der eigenen Familie werden nicht weniger, da fehlt halt irgendwann auch mal die Zeit für regelmäßiges Training. Wird aber wieder besser.

Das Jahr 2020 beginnt (schon traditionell) mit unserem Hallenturnier.

**Restaurant  
Hotel  
Taverne** **INOS**  
**Bundeskegelbahn Griechische Küche**

Saal für Ihre Feierlichkeiten bis 80 Personen  
Auf Wunsch mit Buffet

Wir übertragen alle **96** Spiele  
live auf Leinwand



**INOS Taverne**

Hk3004@live.com

Hildesheimer Str. 196 30880  
Laatzen OT Grasdorf

Tel.: 0511 / 54 30 24 90

Fax: 0511 / 64 20 27 84

info@inos-taverne.de

<http://www.inos-taverne.de>

**Öffnungszeiten:**

**Dienstag bis Samstag**

**16:30 – 22:00**

**Sonntag**

**12:00 – 14:30**

**17:00 – 21:00**

**Montag Ruhetag**

## Herren-Fußball



Am 11. Januar spielen in der Halle an der Marktstraße 10 Teams um den „Leinemasch-Cup“. Gefördert werden wir wieder ganz maßgeblich durch den Namensgeber, Sven Hagemann und unser Clubhaus-Team, und Andreas Ekert (Hannovertextil).

Vielen Dank dafür!

Und Danke auch für all die Unterstützung, die wir in diesem Jahr wieder erhalten haben, auf dem Platz (H1) und neben dem Platz (unsere „Fans“).

Euch allen schöne Feiertage.

Wir sehen uns....

*Stefan Lücke*

### Ü 40

Die Hinrunde der Ü40 ist durchaus als eine Erfolgsgeschichte zu werten.

Und mit dem Erfolg macht es auch richtig Spaß!

Unsere Trainer Andi (Hülsing) und Kadir (Cepni) legen sich mächtig ins Zeug und machen uns vor allem bei den Trainingseinheiten richtig fit. Hervorzuheben sind auch die Abschluss-Trainingsspiele gegen unsere U23, die für beide Seiten immer wieder gute sportliche Erkenntnisse bringt. Die Fitness sorgt dann bei den Punktspielen dafür, dass sich auch der Erfolg einstellt.

Nach 10 Spielen belegen wir punktgleich mit dem Tabellenführer Hannover 96 (hier gab es die einzige Niederlage) und dem Zweiten TSV Stelingen (diese Ausnahmemannschaft wurde 2:0 besiegt) nur aufgrund des schlechteren Torverhältnisses einen hervorragenden 3. Platz.

In den Pokalwettbewerben ist man jeweils unglücklich ausgeschieden, so dass die volle Konzentration auf die Punktspiel-Rückrunde gelegt werden kann. Diese findet in einer neuen 12er Staffel statt, wobei die jeweils ersten 6 beider Kreisliga-Staffeln aufeinandertreffen.

Für Spannung und hochkarätige Gegner ist damit gesorgt.

Der eine oder andere hat sich bereits neu unserer Mannschaft angeschlossen, weitere leistungsstarke Kicker über 40 Jahre sind beim Training, bei den Spielen oder auch bei den (immer am ersten Dienstag im Monat stattfindenden) Mannschaftsabenden im Clubhaus Leinemasch gerne gesehen. Nähere Informationen und Ansprechpartner gibt es auf unserer Homepage [www.sv-germania-grasdorf.de](http://www.sv-germania-grasdorf.de)!

Die Ü40 wünscht allen Germanen ein ruhiges & besinnliches Weihnachtsfest und freut sich auf ein Wiedersehen im Jahr 2020!

*Stephan Schünemann*

## Interesse an einer Werbeanzeige ?

Dann sind Sie bei uns genau richtig ! Die Vereinszeitschrift des SV Germania Grasdorf „Germanenspiegel“ (schwarz-weiß-Druck; im DIN A 5-Format) erscheint in einer Auflage von je 500 Exemplaren viermal im Jahr, jeweils zum Ende eines Quartals und liegt in diversen Geschäften in der Stadt Laatzen aus.

Die Anzeigenpreise je Ausgabe belaufen sich auf:

**62,00 € für 1/1-Seite**  
**44,00 € für 1/2-Seite**  
**31,00 € für 1/3-Seite**  
**24,00 € für 1/4-Seite**

Die Rechnungsschreibung (zzgl. MwSt.) erfolgt von der Druckerei Schmidt in Laatzen/ Gewerbegebiet Gleidingen nach Erstellung einer Ausgabe. Sofern wir Sie neugierig machen konnten, sprechen Sie uns an. Stephan Schünemann, Tel. 0511 / 82 17 257 *Der Vorstand*

## Herzlichen Glückwunsch

### zum Geburtstag!

# 50

Ingo Löhl  
Michael Schliep

# 75

Rainer Kruse

# 80

Helga Wittmer  
Jürgen Kriete



## Schiedsrichter



### Schiedsrichter

#### Hallo liebe Germanen-Freunde,

die Leistungsprüfungen vom Bezirk und vom Kreis im Mai bzw. Juni/August sind für uns gut gelaufen. In der Bezirksliga haben wir leider Tobias Rüffer verloren, der nach seinem Studium jetzt beruflich in den Bezirk Braunschweig gewechselt ist. An dieser Stelle alles gute für dich bei der Leitung der Spiele in Braunschweiger Bereich. Nach dem Abstieg von Nick Durka im letzten Sommer in die Kreisliga macht er jetzt erstmal eine Pause, so dass leider zur zeit nur ich selbst in der Kreisliga pfeife und im Bezirk die Schiedsrichterkollegen beobachte. In der 1. KK ist Philipp Sölter an der Pfeife. Alle anderen pfeifen im unteren Herrenbereich und die jung-SR sind in der Jugend im Einsatz oder als Assistent.

Im Juni haben Hendrik Berger, Seyed Ghasemi, Enrico Herzog und Malte Goldammer ihren Anwärter-LG erfolgreich gestaltet und ist seitdem als Assistent in der Kreisliga und im Bereich der B- und C-Jgd Kreisspiele, bzw bei den Herrenspielen als Schiri aktiv. Dazu haben im August auch noch Mathis Merk und Maximilian Mock (siehe Bild) den Schein bestanden. Sodass wir in diesem Sommer sechs neue Schiris dazu bekommen haben. Endlich wieder Zuwachs bei uns nach einigen schwächeren Jahren.

Wir wünschen allen „Gut Pfiff“ für die Spiele und hoffen, das alle lange an der pfeife bleiben. Denn wie schwer unser Job auf dem Fußballplatz ist, erfahren viele von uns fast jede Woche selbst. Im Januar ist wieder im FZH Ricklingen ein neuer Anwärter-LG für Schiedsrichter. Hierfür ist bereits erneut ein Jung-SR angemeldet. Informationen und Auskünfte gebe ich sehr gerne, denn auch wir suchen natürlich weiter neue Schiedsrichter.

Wer mal Infos braucht kann sich gerne melden. Ansonsten möchte natürlich allen Lesern des Germanenspiegels und Freunden des SV Germania ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr 2020 wünschen. Bleibt alle gesund !!

*Sascha Meinecke (SR-Obmann)*



**HALLO MITGLIEDER, FREUNDE & GÖNNER !**

**DER SV GERMANIA GRASDORF LÄDT EIN:**  
**!!! ZUM SKAT- UND KNIFFELTURNIER !!!**



**WO ?** - BEI SVEN HAGEMANN IM CLUBHAUS ZUR LEINEMASCH  
**WANN ?** - „ZWISCHEN DEN TAGEN“,

**FREITAG, 27. DEZEMBER 2019; BEGINN: 19.00 UHR**  
**STARTGELD: 10 €**

**ES WARTEN WIEDERUM ATTRAKTIVE PREISE AUF DIE GEWINNER !**  
**→ DIE ORGANISATOREN FREUEN SICH ÜBER VIELE TEILNEHMER/INNEN**

**Bitte berücksichtigen Sie bei Ihren Einkäufen bzw. der Inanspruchnahme von Dienstleistungen unsere Inserenten!**

Wir heißen Sie herzlich willkommen  
in unserem Fachhandel in Alt-Laatzen.



## Entdecken Sie neue Lebensräume.

Lassen Sie sich inspirieren von unserer kompetenten Farbberatung und unserem umfangreichen Sortiment. Wählen Sie aus einer riesigen Musterauswahl an:

- Tapeten und Wandschmucktechniken
- Farben, Lacken, Lasuren (zwei Farbmischmaschinen)
- Bodenbelägen von Laminat bis Parkett
- Teppichen, PVC und Dekorböden
- Wandbilder, Stuckleisten u.v.m.

Wir führen auch mineralisch-ökologische Produkte aus Kalk, Lehm und Silikat.

Fachgerechte Ausführung aller Arbeiten durch unseren Malerbetrieb.

Mücke Malerfachhandel  
Geschäftsinhaber und Malermeister  
Richard Mücke  
Hildesheimer Straße 52 · 30880 Laatzen

Telefon (0511) 8 76 55-05  
Telefax (0511) 8 76 55-26  
E-Mail info@malermuecke.de  
www.malermuecke.de · www.kalk-lehm.de

Unsere Öffnungszeiten:  
Montag bis Samstag von 10 bis 13 Uhr.  
Montag bis Freitag von 15 bis 18 Uhr.  
Individuelle Beratung vor Ort nach Vereinbarung.

## Jugend-Fußball



### 1. C-Junioren

Drei Spiele in der im Oktober neu formierten Kreisliga wurden von der U15 vor der Winterpause absolviert. Leider können wir erst drei Punkte auf unserem Konto verbuchen. Zwei Niederlagen, gegen Bemerode (0:2) und dem TSV Wennigsen (1:2), steht ein Sieg gegen den Nachbarn aus Laatzen (2:1) gegenüber. Waren die Jungs von der Ohestrasse in der Vorrunde noch sehr treffsicher, so hatten wir in den zurückliegenden Spielen Fortuna nicht auf unserer Seite. Zahlreiche Großchancen wurden liegengelassen, was in dieser Liga sofort bestraft wird. Da werden wir in der Winterpause verstärkt dran arbeiten und uns in der Futsalrunde, die am 14.12.19 startet, das nötige Selbstbewusstsein holen.

Desweiteren ist zu berichten, daß wir im Pokal die 4.Runde durch einen 6:0 Sieg in Eldagsen erreicht haben.

Mit Beginn der Hauptrunde spielt die U15 in einem neuen Outfit. Peter Löffler vom in Hannover-Wülfel ansässigen Transportunternehmen spendierte der Mannschaft einen Satz neuer Trikots. An dieser Stelle möchten sich die Trainer Piet und Michael mit der gesamten Mannschaft bei der Firma Löffler recht herzlich bedanken.

Die 1. C-Jugend wünscht allen Germanen und ihren Familien eine besinnliche Weihnachtszeit und einen guten Rutsch ins Jahr 2020.

*Michael Schliep*





## 1. + 3. D-Junioren

Die D1 konnte die Freiluftsaison mit einem 5:0-Sieg in Gehrden beenden und überwintert in der Kreisliga B auf einem guten 5. Platz mit Tuchfühlung nach oben.

In der Halle wurden nach langen Überlegungen drei Mannschaften gemeldet. Die Jungs treten als D2 - D4 an. Die D2 hat es im Leistungsbereich mit starken Teams größtenteils des Jahrgangs 2007 zu tun. Die D3 und D4 startet in der oberen Hälfte, die nur als reine Spielrunde ausgetragen wird. Dafür gibt es am Ende eines jeden Turniers eine abschließende Tabelle.

Die D2 konnte sich in der Vorrunde in einer starken Gruppe mit einem zweiten Platz hinter den starken Bemerodern klar für die nächste Runde qualifizieren. Am ersten Spieltag der Zwischenrunde konnten die Jungs in einer schweren Gruppe nach Siegen gegen Wülfel/Laatzten, HSC Hannover und Bemerode bei einem Unentschieden gegen Langenhagen 10 Punkte einfahren. Der Grundstein für einen Halbfinaleinzug dürfte damit gelegt sein.



Die Jungs treten parallel auch noch auf dem Feld in der „Championsleague“ an belegten dort Ende November einen sehr guten dritten Platz von acht Mannschaften. Nur der TUS Altwarmbüchen und Eintracht Norderstedt konnten die Grasdorfer Jungs hinter sich lassen.

Die D3 konnte die erste Spielrunde in Pattensen mit vier 1:0-Siegen und einem 1:1 für sich entscheiden. Viele enge Spiele gegen Mannschaften auf Augenhöhe werden dem Team für die Zukunft weiterhelfen. Beim zweiten Spieltag lief es nicht so rund. So mussten in Linden zwei knappe Niederlagen eingesteckt werden. Durch ein Unentschieden und zwei Siege stand 7 Punkte und ein vierter Platz zu Buche.

Die D4 schaffte durch riesigen kämpferischen Einsatz beim ersten Turnier in Laatzten mit vier Unentschieden und einem Sieg ungeschlagen einen zweiten Tabellenplatz. Besser lief es sogar noch beim Folgespieltag. In einer engen Gruppe in Pattensen wurden 10 Punkte und ein nicht erwarteter erster Platz eingefahren. Mannschaftliche Geschlossenheit führte zu diesem nicht für möglich gehaltenen Erfolg.

Bei einem sehr gut besetzten Turnier im Soccerpark Lehrte konnte eine Mixtruppe aus D3 und D4 nach anfänglichen Schwierigkeiten und einer deutlichen Niederlage gegen Bemerode mit drei Siegen das Halbfinale erreicht werden. Dort gab es eine Niederlage gegen die Toptruppe aus Egestorf-Langreder. Im Spiel um Platz 3 wurde gegen Bemerode dann Revanche genommen und ein Sieg im Siebenmeterschießen errungen.

Wir wünschen allen Gesundheit und ein gutes neues Jahr 2020. Der Dank geht wie immer an die Trainer, die Sponsoren und an alle helfenden Hände.



...nach dem Turnier in Lehrte

Holger Steinmann





Implantologie | Zahnheilkunde | Kieferorthopädie

### myDent<sup>®</sup>-KFO Kieferorthopädie

Kieferorthopädie für Kinder & Jugendliche

### myDent<sup>®</sup> KIDS

regelmäßige Kindersprechstunden

### myDent<sup>®</sup>-IMPLANT Implantologie

individuelle, unverbindliche Implantatberatung

*...alles in einem Haus!*



© Robert Przybylsz fotolia.com



© Fotofrank - Fotolia.com



Überörtliche Berufsausübungsgemeinschaft

Hanes-J. Perić, M.Sc.

Master of Science in oral Implantology

Dr. K. Kubiack

zertif. Tätigkeitsschwerpunkt Implantologie DGOI

ZA M. Bonehie

Tätigkeitsschwerpunkt Kieferorthopädie

& Kollegen

Pettenkoperstr. 2A - 30880 Laatzen

0511 - 897 67 90

www.myDent-Laatzen.de

Behandlungszeiten: Mo. - Fr. 8 - 19 Uhr

## Jugend-Fußball



### 2. D-Junioren

#### Gas gegeben bis zum Jahresende!

Okay, wahrscheinlich haben wir zu tief gemeldet. Das haben wir ja schon letztes Mal an dieser Stelle zugegeben. Aber müssen wir uns dafür schämen? Nein! Trainer Marcel Wolf und seine Jungs haben die Punkterunde in der 1. Kreisklasse gespielt – und alle Spiele gewonnen. Zu Null! In Zahlen: 18:0 bei Pattensen/Koldingen. 5:0 gegen Empelde, 6:0 bei TuS Ricklingen, 13:0 gegen Linden 07, 15:0 bei Basche United, 7:0 in Egestorf-Langreder und 3:0 in Wennigsen. Richtig gefordert wurde unsere Mannschaft nur im „Endspiel“ gegen Wennigsen. Für den Gewinn der Staffelmesserschaft müssen wir uns nicht entschuldigen, aber im nächsten Frühjahr greifen wir wieder höherklassig an. Dass sich unsere Jungs mit den besten D-Junioren messen können, zeigte sich beim Sportbuzzer-Hallenpokal. Schon die Vorrunde bescherte uns eine Hammergruppe mit Havelse, dem OSV Hannover und Bemerode – dazu Stelingen, das Blaue Wunder, Eintracht Hannover und Heeßel. Trotzdem erreichte unser Team am Ende doch noch souverän die Zwischenrunde. Kurz vor Weihnachten haben die Jungs dann noch mal richtig Gas gegeben – und zwar bei der Mannschaftsfeier. Es ging zum Kartfahren. Und danach in unser Lieblingsrestaurant Metaxa.

*Jonas Freier*



Staffelmeister: Germanias D2-Junioren jubeln nach dem entscheidenden 3:0-Sieg beim Tabellenzweiten in Wennigsen..



# Ahorn - Apotheke

Bei uns finden Sportler alles, was in eine Sport-Apotheke gehört:



- A** → Antiseptische Lösung  
Vereisungsspray/Kältekompressen
- U** → Universalpflaster/Blasenpflaster  
Verbandschere/Pinzette
- T** → Tapeverband/Dreieckstücher  
Schmerzstillende Salbe/Gel
- S** → Schmerztabletten/Mullbinden  
Elastische Binde/Befestigungsmaterial
- C** → Compressen  
Wunddesinfektionsmittel
- H** → Heil-/Wundsalbe  
Erste-Hilfe-Anleitung/Einmalhandschuhe

Gerne informieren wir Sie bei Ihrem nächsten Besuch.

Ahorn Apotheke, Apotheker Dietmar Anhelm, Hildesheimerstr. 214  
Laatzen-Grasdorf, Tel. 9825131



**JETZT NEU!**

Medizinische Fußpflege & Kosmetikstudio  
Ahornstr. 3-5, Laatzen-Grasdorf



### 1. E-Junioren

#### Mit Vollgas in die Hallenrunde

So schnell die Punktspiele nach den Sommerferien begannen, so zügig war die Freiluftsaison auch schon wieder vorbei. Das letzte Punktspiel gegen Gehrden sollte über den Tabellenplatz in der Staffelhinnrunde entscheiden. Von Platz 1 bis 3 war noch alles drin. Doch nach dem 2:0 Sieg stand fest: Die Mannschaft war Staffelsieger der Vorrunde in der ersten Kreisliga geworden. Mit diesem Erfolg im Rücken konnten die Jungs zufrieden und selbstbewusster in die Hallensaison starten.

Doch in der Halle werden die Karten neu gemischt: ein kleineres Feld, ein anderer Ball und weniger Spieler verlangen mehr Schnelligkeit, eine gute Ballbeherrschung und eine enorm hohe Laufbereitschaft. Der Startschuss in die Hallensaison fiel mit unserem Herbstturnier Mitte Oktober. Sieben Mannschaften waren eingeladen, jeder spielte gegen jeden und wir sahen wirklich gute, faire und kampfbetonte Spiele. Zwar waren wir im Cateringbereich und in der Organisation gute Gastgeber, aber geschenkt haben wir unseren Gegnern nichts. Und so blieb der Turniersieg in unseren Händen und stellte einen guten Auftakt in die lange Hallensaison dar. Zudem spielte unser Team das erste Mal in seinen neuen Trikots, sodass auch diese gleich erfolgreich eingeweiht wurden.



Schon eine Woche später stand der erste Teil der beiden Vorrundenspieltage des Sportbuzzers an. Jetzt zählte es, denn das Ziel der Jungs war klar abgesteckt: der Einzug in die Zwischenrunde und eine vordere Platzierung, um eine bessere Gruppenzusammenstellung für die nächste Spielrunde zu erhalten.

Und das gelang mit Bravour. Mit 6 Siegen und einem Unentschieden dominierte die Mannschaft ihre Vorrundengruppe und zog mit 20:2 Toren in die Zwischenrunde ein, die am 15.12.2019 beginnen wird und mit SV Arminia Hannover, SG Blaues Wunder, JSG Hannover West oder VFB Wülfel schwere Gegner bereithält.

Fotos: P. Nawe





# Hollandblumen

**Marcel Zijlstra**

**Würzburger Str. 15  
30880 Laatzen**

**Tel. 0172 / 4723114**



**ZUM ABSCHIED  
SONNENBLUMEN.**

Mit unseren individuellen Blumenarrangements trägt jedes Lebewohl unvergängliche Blüten. Jeder Mensch verdient eine persönliche Erinnerung.

Deshalb richten wir uns bei Dekoration der Trauerhalle und Organisation der Trauerfeier ganz nach Ihren Wünschen.

Wir planen mit Ihnen gemeinsam und beraten Sie.

Für den persönlichen Abschied.

Puschmann Bestattungen, Würzburger Str. 17, 30880 Laatzen  
Telefon 0511 86 42 96, [info@puschmann-bestattungen.de](mailto:info@puschmann-bestattungen.de)

**PUSCHMANN**  
BESTATTUNGEN



**Frauke Klar**

**Praxis für Physiotherapie**

Am Thie 3b • 30880 Laatzen  
Tel. 0511/8 23 82 23 • E-Mail: physiotherapieklar@gmx.de  
Homepage: www.physiotherapie-klar.de

- Krankengymnastik
- Manuelle Therapie nach Cyriax
- Craniosacrale Therapie
- Therapie nach Bobath (Kinder und Erwachsene)
- Brügger-Therapie
- McKenzie-Therapie
- Massage
- Fango-Packungen
- Heißluft
- Heiße Rolle
- Extensionsbehandlung
- Elektro-Therapie
- Ultraschall-Therapie
- Manuelle Lymphdrainage
- Kinesio Taping

*Termine nach Vereinbarung – Alle Kassen und Privat*

Als bundesweit tätiger Lohnsteuerhilfverein helfen wir u. a. Arbeitnehmern, Beamten, Rentnern im Rahmen einer Mitgliedschaft ganzjährig bei der Erstellung der

## Einkommensteuererklärung

auch bei Miet-, Kapital-, Spekulations- und sonstigen Einkünften, wenn die Einnahmen hieraus 13.000,- / 26.000,- EURO p. a. (Alleinstehende/ Verheiratete/ eingetragene Lebensgemeinschaften) nicht übersteigen und wenn keine Gewinn- oder umsatzsteuerpflichtigen Einkünfte vorliegen.

Wir beraten Sie auch bei Fragen zum Thema Kindergeld, Kinderbetreuungskosten sowie Steuerklassenwahl.

**Lohnsteuerberatungsverband e.V. • Lohnsteuerhilfverein-Beratungsstelle:**

Hermann-Löns-Straße 36 • 30880 Laatzen

Beratungsstellenleiter: Herr Lars Hell

Telefon (05 11) 8 98 83 29 • l.hell@gmx.de

[www.lohnsteuerhilfe-laatzen.info](http://www.lohnsteuerhilfe-laatzen.info)

*Termine nach  
Vereinbarung*



**Jeden Freitag Nachmittag  
auf dem Wochenmarkt  
am Marktplatz  
beim Leine Center.**

**Öffnungszeiten**

**Mo. – Fr.** 6:00 - 18:00 Uhr

**Samstag** 6:00 - 13:00 Uhr

**Sonntag** 8:00 - 12:00 Uhr

Osterstr. 24  
30880 Laatzen/Gleidingen  
Tel. 051 02 / 24 26

[www.baeckerei-volkmann.de](http://www.baeckerei-volkmann.de)

**Das Haus der guten Backwaren.**

## Jugend-Fußball



In der Zeit zwischen den Sportbuzzerrunden wird weiter fleißig trainiert und der Trainingssalltag mit Testspielen z.B. gegen Altwarmbüchen, Bemerode oder Rethen aufgepeppt, denn eines ist unser Trainerteam wohl nie: zufrieden. Engagiert, motiviert, fordernd, gestenreich, manchmal lautstark, aber stets erklärungsintensiv werden die Jungs durch das Trainergespann als Mannschaft geformt und immer weiter gepusht. Dass sich durch dieses Training Leistung entwickelt, ist auch den Auswahltrainern aufgefallen: aktuell trainieren acht unserer Jungs zusätzlich noch regelmäßig in der Auswahlmannschaft mit.

Für die nächsten Wochen bleibt uns abschließend den Jungs nur eins zu wünschen: bleibt gesund und unverletzt, trainiert weiter so ernsthaft und konzentriert, dann klappt das hoffentlich auch mit der Umsetzung eures nächsten Ziels: dem Einzug ins Halbfinale des Sportbuzzers. Auf diesem Weg auch ein dickes Dankeschön der Eltern an die beiden Trainer für ihre tolle Arbeit mit der Mannschaft in 2019

*G. Martiradonna*

### 2. F-Junioren

#### Die F2, das sind wir!

**Aggi** hält als zweiter Mann das Tor stets sauber, auch auf dem Feld zeigt er viel Zauber.

**Aldar** gibt keinen Ball verloren. Er ist zum Kämpfen geboren.

**David** hält mit Raketenantrieb den Strafraum frei und macht den Gegner leicht zu „Brei“.

**Eliano** spielt gerne den Clown und möchte den Ball ins gegnerische Netz hau'n.

**Finn** ist rasant wie der Blitz. Seine Schüsse sind kein Witz.

**Kjell** ist im Tor an erster Stelle und entschärft so manche Angriffswelle.

**Joel** dribbelt den Ball in Richtung Tor. Da macht ihm keiner etwas vor.

**Jonas** wäre gern in Dortmund zu Hause. Nach seinem Schuss braucht der Gegner 'ne Pause.

**Linus** ist unser Kapitän und die Nummer 7, mit seinen Flanken können wir den Gegner kriegen.

**Mika** ist neu in der Gruppe und verstärkt die in der Abwehr die Germanentruppe.

**Noah** zeigt sich sehr geschickt mit dem Ball. Er bringt ihn ins Tor überall.

**Freddy** und **Benedict** sind unser Trainerglück mit viel Geduld entwickeln sie die Mannschaft Stück für Stück.

Nicht zu vergessen: Die **Eltern** als 13. Mann, die stets stolz sind, was ihr Kind schon alles kann.



*Die F2 nach dem Adventscup des VfB Wülfel.*

*P. Krug-Xen*

**5% Aktion für Vereinsmitglieder\***  
\*Nicht mit anderen Rabatten kombinierbar!

# Qualität ist nicht kopierbar!

*Fresh für Menschen*

**robering®**

Im Gewerbegebiet  
**Rethen Nord**

**www.robering.com**

Hamburger Straße 2 · Telefon 05102 - 93580

**Markisen • Fenster • Türen • Rollläden • Insektenschutz • Tore**

HORST-ERNST  
**SCHMIDT** TGBH  
DRUCKEREI · VERLAG · WERBETECHNIK

- Offsetdruck
- Digitaldruck
- Textildruck
- Folienbeschriftung
- Werbetechnik
- Satz & Layout

**DIE DRUCKEREI IN IHRER NÄHE!**

Hanno-Ring 10 · 30880 Laatzen  
Telefon 051 02 / 890 39 - 0  
info@druckereischmidt.de

**www.druckereischmidt.de**

## Jugend-Fußball



### 1. G-Junioren

Die G1 freut sich über neue Bälle, die von einer Rethener Firma gesponsert worden sind. Vielen Dank nochmal !!!

Nach erfolgreichen Spielen auf dem Rasen (5 Siege, 1 Niederlage) folgt nun die Hallenrunde. Den ersten Spieltag haben wir selber ausgerichtet und haben uns als Gastgeber sehr gut dargestellt. Auf diesem Weg

nochmal vielen Dank an die Eltern, die diesen Spieltag mit Speisen, Getränken und Unterstützung von der Tribünen, zu einem tollem Erlebnis für unsere Jungs gemacht haben. Sportlich waren 3 Siege und 2 Niederlagen zu verzeichnen. Ein toller Erfolg gegen gute Gegner.

Für unser Team suchen wir Verstärkung mit Spielern des Jahrgangs 2013.

Kontaktdaten findet ihr auf der Internetseite.

Die G1 wünscht allen eine schöne Weihnachtszeit und einen guten Rutsch ins Jahr 2020.

*Martin Fechner*



### 2. G-Junioren

Die Hinserie auf dem Platz ist beendet und jetzt bewegen wir uns in der Halle an der Ohestraße.

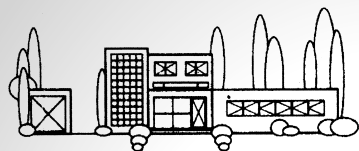
Freitags ab 16 Uhr bis ca. 17.30 Uhr ist Training.

Dabei geht es nicht nur um Fußball, es ist auch mal schön, andere Dinge zu nutzen. Die große Matte eignet sich hervorragend für viele Übungen, vom einfachen Purzelbaum bis hin als Zielfläche für Sprünge und anschließendem Abrollen. Dabei ist es erstaunlich, welche Schwierigkeiten einfache Übungen bereiten, wo wir uns als ältere Herrschaften vor 50 Jahren keinen Kopp gemacht haben.

Als G2 nahmen wir an einem Turnier teil und bekamen es dort mit anderen G2-Mannschaften zu tun, die allerdings ein Teil des Jahrganges 2013 darstellten.

Es gab nicht viel zu ernten, ein Sieg sprang dabei heraus und die Erfahrung, dass Spiele ohne Schiedsrichter auch dazu führen können, dass ältere Spieler sich so auf dem Platz bewegen, als gäbe es keine Regeln.

# GASTSTÄTTE • CAFÉ-TERRASSE • BIERGARTEN ZUR LEINEMASCH



Ohestraße 8 · 30880 Laatzen  
Tel. 05 11 / 8 48 53 37  
www.zurleinemasch.de

*Liebe Vereinsmitglieder, liebe Gäste,*

*das neue Jahr steht vor der Tür oder Ihr seid hoffentlich gut rübergekommen.*

**Folgende Termine möchten wir euch ans Herz legen:**

Am **27.12.2019** wird Germania Grasdorf wieder „**Skaten & Kniffeln**“  
**Beginn 19:00Uhr.** Alle sind herzlich eingeladen teilzunehmen.

Vom **28.12.2019 bis zum 10.01.2020** sind wir in den Betriebsferien.

Am **24.01.2020 & 28.02.2020** bieten wir wieder unser

**Grünkohl- & Schlachtebuffet** an.

**Für nur 19,90 € p.P.**  
(ab 20 Teilnehmern)

Am **25.01.2020** findet der **Winterball der SV Germania** in der Sporthalle Ohestr. statt.

**15.02.2020**

**Grünkohlwanderung**

mit anschließender „**Blues Joint Session**“

Anmeldung & Informationen unter:

<https://bluesjoint.jimdo.com/>  
15-02-2020-braunkohl/

*Wir freuen uns darauf, Euch begrüßen zu dürfen*

**Euer Sven Hagemann & das Team "Zur Leinemasch"**

**Öffnungszeiten:** Di. - Sa 16.00 - 22.00 Uhr (warme Küche ab 17 Uhr)  
Sonntag 11.30 Uhr - 15.00 Uhr ... und nach Absprache

## Tischtennis



Wenn man dann erwartet hätte, dass der gegnerische Trainer seine Spieler zurückpfeift oder sogar vom Platz nimmt, weit gefehlt, man will doch gewinnen, um sich später im Suhl vom schulterklopfenden Eltern zu präsentieren.

Auffallend war auch der Umgang mit Unzulänglichkeiten, die despektierlich belächelt wurden. Woher sollen die Jungs (Jg.2014) auch alle Futsal - Regeln kennen?

Statt zu helfen und ggf. engagierte junge Trainer zu unterstützen, hört man dann, der und der, die sind aber überfordert, wie kann man es als Verein zulassen, diese Personen zu Turnieren zu lassen. Na ja, es ist ja auch einfacher, etwas zu zerstören, als etwas aufzubauen.

Wir nehmen dann noch an einem zweiten Turnier teil. Ob wir allerdings unter ähnlichen Bedingungen alle Spiele bestreiten, kann ich hier nicht versprechen.

Bedanken möchte ich mich bei den Eltern, die ihre Kinder begleiten und auf sie aufpassen. So kann es weitergehen.

Danke an Mustafa Alabas, der unseren Jungs einen Satz von Trainingsanzügen und Winterjacken gerettet hat. Diese gesponserten Sachen haben seiner Truppe gute Dienste geleistet und jetzt sind die Klamotten zu klein.

Mustafa hat alles eingesammelt und mir übergeben.

Kurz vor Weihnachten konnte ich meine Jungs mit diesen wirklich noch gut erhaltenen Kleidungsstücken überraschen. Ich kam mir vor wie der Nikolaus und die Kinder haben sich gefreut als wenn schon Weihnachten wäre.

Nachhaltig nennt man das und ich werde diese Sachen in 1-1,5 Jahren wieder einsammeln.

Frohe Weihnachten und ein frohes neues Jahr wünschen die G2 und Gerd Kleine Börger.

*Gerd Kleine Börger*

## Tischtennis

**Liebe Tischtennis-Freunde,**

die Hinserie ist fast zu Ende gespielt. Nur noch wenige Spiele der 1. und 2. Mannschaft und dann beginnen alle mit ihren Weihnachtsvorbereitungen. Die Bilanz aller 3 Herrenmannschaften ist ungefähr so, wie wir das auch im Sommer prognostiziert haben.

Die 1. Mannschaft hat eine gute Hinrunde gespielt und schießt noch zu Platz 2, der zur Relegation berechtigt.

Hier möchte ich unserem Spieler Mirko Burkhardt aus dem mittleren Paarkreuz zu seiner bisher makellosen Vorrunde von 13:0 Spielen gratulieren (Stand 01.12.2019). Weiter so.

Für die 2. ist es der erwartete Kampf um den Klassenerhalt. Die Jungs aus der 3. Mannschaft haben nach anfänglichen Personalschwierigkeiten einen guten 4. Platz hingelegt.

Unsere Jugendspieler werden immer besser. Nach den Sommerferien ist da auf jeden Fall eine Mannschaft für den Punktspielbetrieb geplant.

Jetzt werden wir uns eine kurze Pause gönnen und Anfang Januar geht es wieder weiter.

Ich wünsche allen eine geruhsame Weihnachtszeit und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

*Christian Pegel*

# 100 Jahre SV Germania Grasdorf

v. 1908 e. V.

Hallo Fans, Freunde und Gönner des SV Germania Grasdorf !

Wer sucht eine hübsche Geschenkidee oder möchte sich selbst einfach nur eine kleine Freude machen?

Bei den folgenden Fanartikeln unseres Vereins ist garantiert etwas für Sie/Euch dabei !

## GERMANIA GRASDORF PRÄSENTIERT:

Fan-Schal (100 Jahre Germania Grasdorf) - limitierte Auflage -	15,00 €
Baseball-Cap (100 Jahre Germania Grasdorf) - limitierte Auflage -	15,00 €
Fan-Schal (Germania Grasdorf)	12,00 €
Vereinswimpel	10,00 €
Vereinsbanner	7,00 €
Aufkleber „Germanenwappen“	0,80 €
Aufkleber „I love Germania“	0,50 €
Aufkleber „Das Germanen-G“ (ideal für die Verzierung des PKW)	1,00 €
Vereinsnadel (für Sammler)	3,00 €
Germanen-Wanduhr	16,50 €
Germanen-Armbanduhr	25,00 €



**Nähere Informationen und Bestellungen bei Stephan Schünemann unter Tel. 0511 / 82 17 257 oder bei allen anderen Vorstandsmitgliedern.**

**Wir freuen uns über reges Interesse!**



## Tischtennis



### 1. Herren – 1. Bezirksklasse Gruppe 6

#### Platz 2 im letzten Spiel knapp verpasst

Die 1. Herren hat erst durch eine 5:9 Niederlage im letzten Vorrundenspiel gegen den TTC Helga den Sprung auf den 2. Platz knapp verpasst. Bis auf das Spiel zum Saisonauftakt gegen Herbstmeister Hemmingen war es ansonsten eine fast makellose Vorrunde. Den 2 genannten Niederlagen stehen ein 8:8 in Alvesrode und ansonsten 6 mehr oder weniger klare Siege gegenüber.

Dass die 1. Herren in dieser Saison anders als im Vorjahr eher nach oben als nach unten spielen kann, wird an der Bilanz der 3 Toppspieler deutlich: Die Zwillinge Jurij und Sergej Ussatschij weisen jeweils eine Einzelbilanz von 14:4 Siegen auf und sind so gemeinsam auf dem 3. Platz der Bestenliste, während Mirko Burckhardt als Nr. 3 mit 15:2 Siegen den Spitzenplatz im mittleren Paarkreuz innehat. Dabei brachte Mirko das Kunststück fertig, bis zum letzten Spiel mit 15:0 Siegen unbesiegt zu sein; leider erwischte es ihn gerade im so wichtigen Duell gegen Helga dann gleich doppelt.

Bei 13:5 Punkten liegt man nun mit 3 Punkten Rückstand auf den Relegationsplatz lediglich in Lauerstellung und dürfte bei normalen Saisonverlauf eher keine Chance auf den 2. Platz haben. Auch im Pokal ist man weiter vertreten. Dort trifft man im Achtelfinale auf den TSV Rethen, der am 14.02. Heimrecht gegen unsere Mannschaft hat.

### 2. Herren – 2. Bezirksklasse Gruppe 12

#### Bis Redaktionsschluss noch ohne Sieg

Dass es für die 2. Herren als Aufsteiger schwer werden würde, war klar, aber dass man nach 7 Spielen immer noch keinen Sieg aufweisen und lediglich 2 Punktgewinne aufweisen würde, war dann doch nicht zu erwarten. So war die Bilanz zum Redaktionsschluss vor dem Spiel gegen Mitaufsteiger Pattensen mit 2:12 Punkten eher schlecht. Das lässt sich zudem auch den Einzelbilanzen ableiten, denn lediglich Sasa Trivic konnte mit einer Bilanz von 7:5 positiv bilanzieren. Michael Behrens mit 5:5 im mittleren Paarkreuz und Christian Pegel mit 5:6 im unteren Paarkreuz waren allenfalls Mittelmaß. Lediglich das neu formierte Doppel mit Sasa und Viktor Grefenstein stand mit 4:0 Siegen auch sehr gut da.

Es bleibt zu hoffen, dass die 2. Herren das letzte Spiel gegen Pattensen gewonnen hat und somit Kontakt zum unteren Mittelfeld herstellen konnte, anderenfalls sieht es für die Rückrunde im Kampf um den 8. Platz eher mau aus.

*Michael Behrens*

### 3. Herren – 1-Kreisklasse Gruppe 7

#### Nach 4 Niederlagen zu Saisonbeginn 4 Siege in Folge!

Die 3. Herren hatte einen sehr holprigen Start in die Saison. Es mussten leider Verletzungsbedingt Spiele mit nur 5 Spielern bestritten werden. Zur Mitte der Halbserie hellten sich die Wolken auf und wir konnten die letzten 4 Spiele erfolgreich bestreiten, sodass wir in der Schlusstabelle mit 8:8 auf Platz 5 einen guten Mittelplatz innehaben.

## „CLUB 100“ beim SV GERMANIA GRASDORF

Der „Club 100“ geht **2020 in die 13. Runde!**

Ziel des „CLUB 100“ ist es, eine breite Plattform zu schaffen, die es kleineren Sponsoren, Germanen-Fans & Freunden, sowie Gönnern des Vereins ermöglichen soll, „unseren“ Verein und seine Arbeit in allen Bereichen zu unterstützen.

Der „Beitrag“ pro Gönner beläuft sich **pro Jahr auf 100,00 €**. Eine Mitgliedschaft ist für ein Jahr **oder** dauerhaft für jedes Jahr ab Anmeldung bis auf Widerruf möglich.

„Belohnt“ wird jeder Spender mit einer Spendenbescheinigung für das Finanzamt.

Zudem gibt es eine Sponsorentafel im Klubhaus, auf der jeder Förderer „sein“ Namensschild für die Laufzeit von **einem Jahr** erhält. Außerdem wird der „Club 100“ auch in unseren Vereinsmedien, dem Germanen- und Stadionspiegel, sowie auf der vereinseigenen Homepage [www.sv-germania-grasdorf.de](http://www.sv-germania-grasdorf.de) veröffentlicht.

**Vielen Dank für Ihre Unterstützung!**

Name: \_\_\_\_\_

Vorname: \_\_\_\_\_

Anschrift: \_\_\_\_\_

Wohnort: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_

E-Mail: \_\_\_\_\_



Bitte geben Sie hier noch an, welchen Eintrag Sie auf der Sponsorentafel wünschen:

\_\_\_\_\_

Ich möchte anonym bleiben und nicht genannt werden.

Ich möchte bis auf Widerruf dauerhaft Mitglied des „Club 100“ werden!

### **Zahlungsart (bitte ankreuzen):**

Der Betrag wird bar bezahlt

Der Betrag wird auf das u. a. Konto überwiesen

Den Betrag von meinem Konto einziehen:

Per Rechnung und Überweisung (nur für Firmen), zzgl. 19 % Mehrwertsteuer

### **Bankverbindung:**

SV Germania Grasdorf, Sparkasse Hannover, IBAN: DE9125051800031001118;  
BIC SPKHDE2HXXX

Für Rückfragen stehen Ihnen gerne zur Verfügung:  
Wolfgang Weiland, Telefon 0511/824678; Stephan Schünemann, Telefon 0511/8217257

## Tischtennis



Mit Christian Pegel stellen wir mit 13:3 den besten Einzelspieler der Klasse. Durch die guten Leistungen werden wir Christian an die 2. Mannschaft abgeben müssen. Schade!  
Für die Rückrunde müssen die anderen Spieler in die Bresche springen.

### Die Ergebnisse der Hinrunde:

Wilfried Kammerhoff	5:7	Chris Rathe	6:4
Jörg Kuhlenkamp	6:6	Niklas Behrens	5:3

Das Spitzendoppel Pegel/ Kammerhoff schlug sich mit 5:1 ebenfalls hervorragend.

Ich wünsche allen Lesern des Germanenspiegels ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes Jahr 2020.

Mit sportlichen Grüßen  
*Jörg Kuhlenkamp*

# WOLFF.WILLIG

## Rechtsanwälte

Fachanwälte für Arbeits-,  
Familien- und Strafrecht

Telefon: 0511 9822211  
Pettenkoferstr. 2a · 30880 Laatzen

Internet: [wolff-willig.com](http://wolff-willig.com)

## Für Ihr gutes Recht...!



# Überall dort, wo es nach frisch gebacken duftet.



# Bäcker Bertram

**Qualität täglich frisch**

Ingeln-Oesselse, Am Holztor 1, Tel. (0 51 02) 22 37  
 Oesselse, Rotdornallee 6, Tel. (0 51 02) 22 37  
 Laatzten-Grasdorf, Ahornstraße 12, Tel. (05 11) 8 23 64 87  
 Ahrbergen, Kirchstraße 1, Tel. (0 50 66) 69 32 53  
 Sarstedt, Wellweg 12. Telefon (0 50 66) 60 30 59



### Pilates Gruppe

*Sim Sala bim .....*

*Es ist kaum zu glauben aber leider doch war  
 in ein paar Tagen neigt es sich dem Ende zu das alte Jahr  
 da blickt ein jeder voller Wehmut aber dann doch zurück  
 bei manchen lief es nicht so gut und andere hatten etwas mehr Glück*

*wie man es auch immer drehen oder auch wenden mag  
 die Zeit bleibt nun mal nicht stehen und geht weiter Tag für Tag  
 darum sollte ein jeder für sich ab und zu mal innehalten  
 um sich seine kostbare Freizeit individuell selbst zu gestalten*

*am 26 Oktober durchquerte unsere große Truppe den Deister wieder, oh man  
 danke an Margitta & Andreas, sie sind ein tolles Planungsgespann  
 wir wünschen allen schöne Weihnachten und alles Gute im neuen Jahr  
 passt bitte alle gut auf Euch auf, das wäre wirklich wunderbar*

*Evelin Sobbe*



# g o e t z e . i m m o b i l i e n b e r a t u n g

Inhaber: Marc Goetze  
Davenstedter Str. 60 | 30453 Hannover  
Tel. 0511 - 2629611 | Fax 0511 - 2629612  
[www.goetze-immobilienberatung.de](http://www.goetze-immobilienberatung.de)

Der kompetente Management-Partner  
für Ihr Immobilienvermögen in Hannover.

## Dies und Das



### HERZLICHEN DANK

Der SV Germania Grasdorf freut sich sehr über einen weiteren kompetenten Vereins-Sponsor. Seit kurzem wird die komplette Tribüne des Helmut-Simnack-Stadions von der Werbetafel des Autohaus Moritz Laatzen verziert. Und damit nicht genug – auch zwei weitere Werbetafeln hat Thomas Moritz vom gleichnamigen Autohaus an der Spielfeld-Bande anfertigen lassen.

Der SV Germania Grasdorf sagt Herzlichen Dank, Thomas Moritz für die tolle Unterstützung. Wir freuen uns auf eine lange Zusammenarbeit.

*Der Vorstand SV Germania Grasdorf*



*Thomas Moritz und Wolfgang Weiland nach der Vertragsunterzeichnung im Autohaus Moritz*





## Legenden-Kegeln der ehemaligen 3. & 4. Herren-Fußballmannschaft!

### „Das Ende ist noch nicht vorbei (Teil 9)“

Pünktlich am vorletzten November-Wochenende trafen Sie sich wieder die Legenden der ehemaligen 3. & 4. Fußball-Herren!

21 Hobbykegler versuchten sich an „Alle Neune“ auf der Grasdorfer Kegelbahn im Restaurant INOS. Vorher wurde zünftig griechisch gespeist, damit die Kugeln auch am anderen Ende der Bahn ankamen.

Natürlich wurden viele Anekdoten wieder mal zum Besten gegeben, bei geistigen Getränken und dem obligatorischen Wichteln wurde viel gelacht!

Wiederum eine perfekte Veranstaltung, um alte Erinnerungen aufleben zu lassen.

Die Vorfreude aller Teilnehmer ist groß, wenn es wieder heißt „das Ende ist noch nicht vorbei (Teil 10)“, dann im November 2020. Beim Winterball am 25. Januar 2020 werden sich einige schon wiedersehen.

Freuen wir uns drauf, die „lebenden Legenden“ sind in Form ☺!



Foto obere Reihe von links:

Ingo Oster, Max Dude, Thomas Bähre, Rene Schmidmann, Philip Cordini, Karsten Springmann, Thorsten Borges, Oliver Hanekopf, Dirk Kleffmann, Andre Nowak, Olaf Rohde, Tobias Hahn, Stefan Wiesner (Organisator)

Foto untere Reihe von links:

Sven Langkopf, Sascha Zundel, Marc Meyer, Stephan Schünemann, Jens Meyer, Willi Neujahr, Hendric Junker, Mike Schwalbe.

2020  
25  
JANUAR

EINSAMKEIT IST NICHT DEIN FALL?  
DANN: NICHTS WIE HIN ZUM

# WINTERBALL

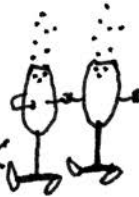
DES S.V. GERMANIA GRASDORF



IN DER FESTLICH AUSGESTATTETEN  
Mehrzweckhalle OHESTRASSE

AM SAMSTAG, 25. JANUAR 2020  
BEGINN: 20.00h EINLASS: 19.30h

EINTRITT: 15€/PERSON INCL. GARDEROBE  
& BEGRÜSSUNGS-DRINK  
(BIS 20.30h)



ZUSÄTZLICHE PREISVERLOSUNG  
ÜBER DIE EINTRITTSKARTE (NR.....)

TOMBOLA & Rahmenprogramm... OH, LA, LA



DJ TOBI HAT GARANTIERT DIE SPITZENMUSIK

ABENDGARDEROBE ERWÜNSCHT \* UNBEDINGT VORVERKAUF NUTZEN  
DIE PLATZKAPAZITÄT IST BEGRENZT \* KEINE ABENDKASSE  
KEINE KARTENRÜCKGABE \*

BEWIRTUNG:  
I. HERREN FUßBALL-  
MANNSCHAFT

KOLINARISCH  
VERWÖHNT: TEAM SVEN H.  
+ TEAM

KARTEN: BEI DEN VORSTANDSMITGLIEDERN  
IM CLUBHAUS BEI SVEN HAGEMANN  
UND IM SPORTLADEN HANNOVER TEXTIL, AHORNSTRASSE 9

# SV Germania Grasdorf von 1908 e.V.

FUSSBALL

TISCHTENNIS

GYMNASTIK

Vereinsanschrift: Ohestraße 8, 30880 Laatzen  
(Telefonanschlüsse siehe Fachbereiche unten)

Bankverbindungen: Sparkasse Hannover BIC SPKHDE2HXXX  
Kto. allgemein IBAN DE91 2505 0180 0031 0011 18  
Kto. Mitgliedsbeiträge IBAN DE84 2505 0180 0031 0010 50

Homepage: [www.sv-germania-grasdorf.de](http://www.sv-germania-grasdorf.de)

Vorsitzender: Wolfgang Weiland, Brunirode 26 Tel. 82 46 78

Stellv. Vorsitzender: Jörg Kuhlenkamp, 30519 Hannover, Wiehbergpark 4 Tel. 83 46 25  
Stephan Schünemann, Wacholderweg 15 Tel. 821 72 57

Schatzmeister: Olaf Koch, Sportweg 5 Tel. 0151 / 22 08 99 33

Beitragskassierung: Uwe Peter, Hildesheimer Str. 563 Tel. 0511 / 122 739 68  
E-Mail: [ewu-retep@t-online.de](mailto:ewu-retep@t-online.de)

Spartenleiter  
– Fußball: Karsten Rohowski, Kiebitzweg 18 Tel. 0176 / 55 27 25 58  
– Fußball Jugend: Sven Langkopf, 30173 Hannover, Brehmhof 13 Tel. 590 18 64  
Fax 590 18 65  
– Tischtennis: Christian Pegel, Otto-Hahn-Str. 37 Tel. 0163 / 194 40 28  
– Gymnastik: Olaf Koch, Sportweg 5 (kommissarisch) Tel. 0151 / 22 08 99 33

Verantwortlich für Inhalt und Annoncen:  
Wolfgang Weiland, Stephan Schünemann

Druck: Druckerei H.-E. Schmidt GmbH, Hanno-Ring 10 Tel. 05102 / 8903923  
30880 Laatzen / Gleidingen E-Mail: [k.olfe@druckereischmidt.de](mailto:k.olfe@druckereischmidt.de)

## GermaniaOnline

Unsere Homepage im Internet erreichen Sie unter folgender Adresse: [www.sv-germania-grasdorf.de](http://www.sv-germania-grasdorf.de)

# ZUHAUSE ANGEKOMMEN.

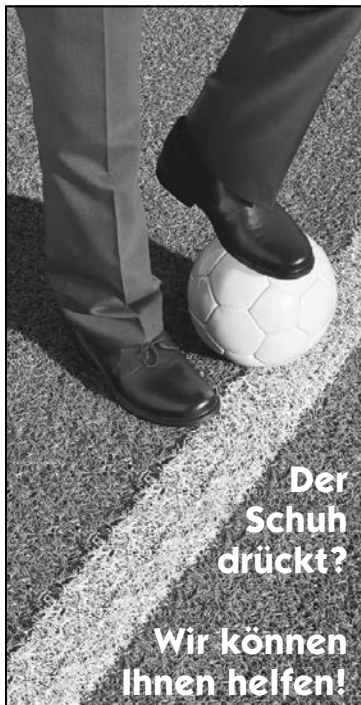


**SIE SUCHEN EIN NEUES  
ZUHAUSE ?**

Telefon 0511.8604-0  
[www.ksg-hannover.de](http://www.ksg-hannover.de)

Ob zur Miete oder Eigentum, die KSG bietet mit  
rund 7.600 Wohnungen in der Region Hannover  
einer Vielzahl von Menschen ein  
passendes Zuhause.

 **KSG  
HANNOVER**



**Der  
Schuh  
drückt?**

**Wir können  
Ihnen helfen!**



Für Ihre Füße -  
In Ihrer Nähe

# Behrens

Ihr Partner für Podologie

medizinische Fußpflege  
Diabetikerbehandlungen  
Nagelkorrekturspangen

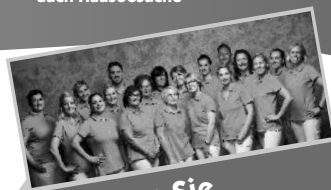
- alle Kassen & privat
- auch Hausbesuche

**30457 Hannover-Wettbergen**

Hangstraße 9  
Tel. 0511-27034844  
Fax. 0511-27034846

**30880 Laatzen**

Hildesheimer Straße 62  
Tel. 0511-869857  
Fax. 0511-8971532



**Lernen Sie  
uns kennen!**

[www.podologie-behrens.de](http://www.podologie-behrens.de)  
[info@podologie-behrens.de](mailto:info@podologie-behrens.de)

Krankengymnastik  
Massagen  
KG-Gerät  
Manuelle Therapie  
Fußreflexzonen-therapie  
Heilmittelkombination D I  
Manuelle Lymphdrainage  
Muskelaufbautraining  
Elektrotherapie  
Fangopackungen  
Hausbesuche



**Würzburger Straße 8a  
30880 Laatzen**

**Telefon 05 11 - 876 40 80**

**Telefax 05 11 - 876 40 82**

**Öffnungszeiten** Montag - Donnerstag 8.00 - 13.00 Uhr Freitag 8.00 - 13.00 Uhr  
14.00 - 19.00 Uhr sowie nach Vereinbarung